



Pepe

Raffaella Mangiarotti, 2020

IT Seduta iconica che prende ispirazione dalla sella da equitazione. Struttura in acciaio con rivestimento strutturale in cuoio pieno fiore conciato al vegetale, cucito a mano. La geometria della base a slitta consente un movimento di inclinazione che favorisce la giusta postura. Finiture: cuoio naturale o nero.

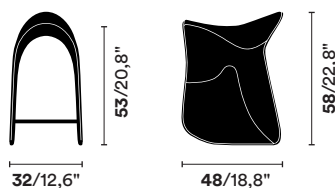
EN Iconic chair reminiscent of a horse riding saddle design. Steel structure upholstered with structural full grain vegetable tanned and hand-stitched leather. The specially designed sled base is slanted to facilitate the right posture. Finishes: natural or black leather.

FR Chaise iconique inspirée par la selle de cheval. Structure en acier avec revêtement structurel en cuir tanné naturellement à l'aniline, cousu à la main. La géométrie de la base à traîneau permet un mouvement de basculement qui favorise une bonne posture.
Finitions : cuir naturel ou noir.

DE Ikonischer Sitzhocker, der sich an einem Pferdesattel inspiriert. Gestell aus Stahl mit Bezug aus strukturellem, natürlichem Anilinleder, handgenäht. Das Kufengestell erlaubt ein Neigen des Hockers und unterstützt die korrekte Sitzhaltung.
Ausführungen: Leder naturfarbenes oder schwarz.



ISO 14001:2015
Cuoio conciato al vegetale
Vegetable tanned leather



Note

La lavorazione all'anilina è una delle lavorazioni più pregiate della pelle. Questo tipo di concia mantiene intatte le caratteristiche e i segni che rendono ogni pelle unica e diversa dalle altre. Eventuali imperfezioni devono quindi essere considerate come qualità e non come difetti del prodotto.

Aniline tanning is one of the finest leather processing methods, allowing each hide to retain the characteristic features that make it unique and distinguish it from others. Any imperfections therefore point to the quality and not to the defects of the product.

Le tannage à l'aniline est l'un des procédés les plus précieux. Ce type de tannage conserve intactes les caractéristiques et les marques qui rendent chaque cuir unique et différent des autres, de sorte que toute imperfection doit être considérée comme une qualité et non comme un défaut du produit.

Der Gerbprozess vom Anilinder ist eine der hochwertigsten Lederverarbeitungen. Bei diesem Gerbprozess bleiben die Eigenschaften und das natürliche Narbenbild des Leders erhalten, die die Einzigartigkeit vom Leder ausmachen. Eventuelle kleinere Unvollkommenheiten sind deshalb ein Zeichen für die Qualität des Leders und kein Produktmangel.